

Paals dialect -> NL

Paals wordt gesproken in Paal (ook `Buetings`). Dit woordenboek Paals bevat 0 gezegden, 40 woorden en 4 opmerkingen.

40 woorden

- aek - eik
- afdraen - afdraaien
- drae - draai / bocht
- geklefferd - geklommen
- graos - gras
- hand-haon-henneke - hand-handen-handje
- Hette - Harde
- hond-hon-hunneke - hond-honden-hondje
- ich - ik
- iekkels - eikels
- kikvors - kikker
- land-laon - land-landen
- lemmeke - lammetje
- maon-maon-menteke - mand-manden-mandje
- menneke - mannetje
- mich - mij
- moos - modder
- muj - moe
- och - u
- oer - uw
- oere - uwe
- ooch - ook
- ozze - ons
- Petet - Aardappel, patat
- piepel - vlinder
- raai - rij
- rand-raon - rand-randen
- sajker - suiker
- skabberdaje - schaatsen
- skaoën - schande
- skaoj - schaduw
- skoeë skip - schoon schip
- skool - school
- skoun - schoenen
- smaol - smal
- snaaje - snijden
- stet - staart
- tak-takke-tekske - tak-takken-takje
- vaerig - gereed
- zein - zaaien

4 opmerkingen

- De hier gebruikte spelling is de veldeke spelling
- Het Buetings heeft de oude `sk` behouden bv skool, skoun, skip, ... Dit is een uniek gegeven en komt buiten Paal in de direkte en ruimere omgeving niet voor.
- Het Paalse dialect behoort tot de Beringerlandse dialectgroep binnen het West-Limburgs. Ook Tervant, gehucht van Paal, behoort hier toe. Van het gehucht Tervant zegt men dat het dialect tussen het Paals en het Berings inzit (beide Beringerlands) en behoort zowiezo tot het Beringerlands binnen het West-Limburgs. Waarin het Tervantse dialect meer naar het Paalse- dan wel naar het Beringse- dialect neigt zou materiaal voor een studie kunnen zijn. Voor meer over het Paalse dialect kan je ook de website van paalonline eens bezoeken, hier staan naast woordlijsten die je kan bekijken ook geluidsfragmenten die je kan beluisteren.
- Het `Buetings` (Paalse dialect) hoor je steeds minder, zeker bij jongeren die meer een tussentaal spreken waarin de Limburgse kenmerken van het `Buetings` meestal niet voorkomen.

Dit woordenboek 'Paals' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.